

Keleivis, Karaliaucziuje
kas Utarninkų išbūdams,
kaštų, ant bile tokio Pusto
apščiūtas, su Pustpinin-
geis ant Bertainio Metū
5 Sgr.

Keleivis

iii

Apščiūtas Statimai i Ke-
leivis kaštų po 2 Sgr. u;
kožnų, smulkeis kaštais
išbrukawotą Gilę. Gro-
matas reik šen atrahpti:
Border-Rossgarten
№ 5.

Karaliaucziiaus Broliams Lietuwininkams Žinės parnešas.

№ 40.

Karaliaucziuje, 1. Oktobri.

1872.

19. Nedėdienėje po šventosės Traicės.

Evang. Matt. 9, 1—8. Grom. Epž. 4, 22—28.

Pjutiės Szwente. „Teisusis wartoja sawo
Lobi (arba Naudą) ant Išlaisymo (arba tikriaus sa-
kant: ant Gynasties), bet Diemo Nesibijasis sawo
Belną praranda Griekais.“ Pam. Žod. 10, 16.
Wiešpaties Malone mums jau wël dawę Pjutiės
Szwentę sulaukti, ir wislab kę žmoniū Pročę ant Lu-
kesties i Žemę sėdama bey sodindama idėjū, wislab kę
Saulės Spinduliei, kę Rasdōs bey Debesiū Drėgnumas
augino, wislab, kę musū Szirdis su Pasimėgimu želiant,
žydint, nokstant arba sirpstant mate, wislab tai jau
dabar Skunėje, Urodūje, Klėnyje arba šep fokioje
kitose Pakawonėje raudas palakawota. Nusščziausjis
Žemę iš Naujo peržegnojęs ir tą ant wieno Meto
aprupindams išrodeš, kad jis ję su žmoniū Gimine
ir su wisais Sutwėrimais, ant tōs besirandancieis,
dar fokį Metą noris išlaisyti. Bet dabar musū per
Metą išstūstinusiems Žopostams taipo wël prisipildzius
reiks klausiti: Kaip mums pūlas šitas Gėrybes wartoti?

Tu raši bene nori ant to Klausymo atšliepti
tarydams: Rogi cze dar be reiks klausiti arba tame Da-
lyke kam Pamokslą dūti? Tai jau kožnas žinos, kaip
tašes reik wartoti? Ale tacziau saugokimės. Wiršūj
priveštasis šwentojo Rašto Žodis mus mofin, kad ne
kožnas šitą Kunstą išmano. Juk girdim: „Diemo
Nesibijasis praranda sawo Belną Griekais.“ Argi tai
ne Griekas yra, kad žmogus šitas Dowanas warto-
dams maloningojo Dawėjo užmiršta ir užmiršta tōs
dėkawonės, kurią jam atlitti mes kalti esam? Ten
turejo Wišpats gostis: „Ar jū ne dešimt czyti pa-
stoj, bet kurgi anie dewyni?“ Luf. 17, 17. Dgi
lyg taipojau ir dabar jis tures sakyti: Ar aš ne daug
tukstant Tukstancziū su Pasimėgimu pasotinau, bet tikt
kiek menkay to Patsimena ir manęš sugryšta man
dėkawoti? Todėley sako Wišpats, kaip tenay Izrae-
litėnams taip ir mums: „Ir kaip busi waljęs ir pri-

waljęs, kad Wiešpati sawo Diemą garbintumbei už
tą gerąję Žemę, kurią jifai taw dawęs.“ 5. Moiz. 8, 10.

Sunkus Griekas tai yra, kad žmogus Wiešpaties
kunisklases Dowanas per sawo ausščziausiję ir wie-
natiję Gėrybę laiko, kaip anš Bagoczius, kurs kas
Diemą linksmay ir rastafniey gymeno arba kurs sawo
Szirdyje taria: „Mieloji Dusia, tu turi didi Žopostą
daug Metams; dabar buk Pakajuje, walgyt, gerk ir
buk linksm!“ Luf. 12, 19. Grieks yra, Wiešpaties
Dowanas apturėti ir wartoti godėdams, šyštėdams
pawydėdams, biednojo Warguzio ne sustimildams ir
kas tam lygu. Bet toktai apmastant weik išširodys,
kad daugiausieje iš musū Diemo Dowanas saw ne
ant žegnones wartoja, bet tomis sustigriepdami ant
Prapultiės ir Smerties. Ale Ponas Diemas sawo
Gėrybes mums juk ne ant Smerties sutefęs, bet ant
Gynasties. Tai epi, idant mes tašes saw ne tikt ant
kunisko, bet jū labjaus dar ant dwašišlo Gynasties
wartotumbim.

Birmjaušiey, mieloji Szirdel, tu turi pajusti, kaip
taw Wišpats per sawo Dowanas nor sawo Meilin-
gumą parodyti ir taw prišaukti: Szta, kaip aš tawę
myliu! Beje: „Aš tawę Meile neparštojanczia my-
lėjau, todėl aš tawę sawęspi traufiau iš czyšto Ge-
rumo.“ Jer. 31, 3. Taygi taw Wišpats sawo
Gėrybes sutefęs, jeib tu i jo Meilę tikėtumbei ir tą
wël atmylėtumbei kurs tawę pirma taipo mylėjęs ir
mylėti ne paltowęs, o priegtam ir jeib tu toj Meileje
ir Mielafirdingystę išrodytumbei tiems, kurius tu matai
Wargūje be waitojant ir galiausiey trumpay sakant,
jeib tu Diemo Dowanas wartotumbei pagal mielojo Da-
wėjo Walę kaip jo Užweizdas jam ant Garbės, Ar-
tymui ant Naudōs ir saw ant amžino Išganymo.
Tai Dieme dūk! Amen!

Kame yr' Ryniwe? Kame Babėle?

Taip Tulasis šwento Rašto Šlaitytojū jau atkar-
todams yra klausęs; o Keleivis, apie wyriausases

Žemės bey didžiūsus Miestus, šventame Rašte minė-
tus, papasakoti apšiemės bey pradėjęs, ir ant šitū
dvejū Klausymū tur atsiliepti.

Anū dvejū, seniausiam Gziese Swieto Rusidawi-
mūse labjausę pagirtūjū Miestū jau seney, labay seney
n'iera ant Žemės, jū Szlowē yra sugruwusi, tikt
Wietos, kur jie stowėjo, t'iera pažystamōs, o šale Zi-
niōs, kurę mums Bybelēs dūda, dar seni Aprašymai
apie jūsus yra išlike. — Kas Kortą apie Aziję prie
Ranfōs tur, tas taję pašidėjęs tarp Arabijōs bey Per-
sijōs, tarp mitlantistūjū bey jodūjū Juriū lengwey su-
randa tą Žemės Stufi, kursai dabar prie Turkijōs
prikauso ir Mažoji Azije yra wadinamās. Gzion
yra šio Pasaulio garbingiausiosios bey šwencziausiosios
Wietos. Wiens Stufis šitōs Žemės jau iš senū
Gziesū tur tą Wardą Armēnija. Gze gul Kalnas
Ararat, ant kurio Noako Ukutas po Griekwano
nusileido. Iš Armēnijōs Kalnyū, nū Sziaurēs i
Pietus linkuy bėgdamos, pareina dwi didžios srowingos
Upjos, Ciprat bey Tygris wadinamos, kurios pries
Galą sawo ilgojo Bėgio susiwienyja ir sawo Twanais
i peršklajū Juriōs Šlenki itek. Zeme tarp šitū dvejū
Upju yra Mesopotamija wadinama. Prie Upēs
Tygris gulejo Nyniwe, Affrijonū Karalystēs wy-
riausyšis Miests; toliaus i Pietus link, abišalij Ciprato,
gulejo Babelē, wyriausyšis Miestas Karalystēs
Babylon. (Musū Kortknygese Azija randas ant 18 to-
fios Kortos nuženklinta. Ale kadangi ez ut mažōs Kor-
telēs reikėjo bais dideles Žemes suglausti, tay ne galima
buwo, wišas šiczion minėtases Wietas nuženklinti.
Tacziau Upēs Ciprat bey Tygris ezionay rašite.)

Per daug Szimtmecziū Nyniwēs Szlowē žy-
dėjo; jōs Apgywentojei, wišoj Bilnyštėj bey Bagotyštėj
gywendami, per Gziesą labay išdyko, pasileido, o ga-
liausę ant Atšignimo pries Neprietelus wišklay pa-
silpo. Miestą apginantieje Murai buwo šimtą Piedū
aukšti, 20 iki 24 Piedū stori ir turėjo dwylifą Myliū
i Apškritumą. Penki Szimtai Warpnyczziū arba Ko-
ryczziū pasifele ant tū Murū dar du Szimtu Piedū i
Aukštrumą. Šprofota yra, kad tas Miestas 2 Tuf-
stancziū ir du Szimtu Metū pirm Kristaus Uzgimimo
ėšas prasidėjęs, o Gziese jo šlowingiausiojo Žydėjimo
apie du Milijonū Apgywentojū turėjęs. — Zalnierū
Pulkai Mėdū Karaliaus, affryškōs Karalystēs Per-
galėtojo, Nyniwe iweikti norėdami, ję tris Metus ap-
gulė laife. Ale ką jie patys ištaisyti n'istenge, tai
ištaise Upēs Tygris didyšis Twanas, kursai Stufi iš
Plyiū dirbtojo Muro pargrowe. Miesezioniemis pa-
gomšką Szwentę beswencziant ir didę besilinkminant,
užpūle jūs iš Nežiniū Neprieteliū Pulkai, Kardū žy-
dydami, ką jie tikt patropyjo. Karalus matydams,
prapūlęs ėšas, dawe bais didelę Malkū Krumą sufranti,

taję uždegti, o tomi tada sawo Baloczii su wisais
Škarbais, su Pulkū sawo Moteriu, ir sawe pati sude-
ginti. Taip iššipilde Wiešpaties Grumzdimō Žodis,
per prarafą Naum apsakytas: „Twanas, per Mierą
užtwinęs = apmurytą Wietą Galop waro.“ „Nyniwe
yra ney Gzers pilnas Wandenimi.“ „Wartai tawo
Žemės bus tawo Nepriecelams atwertti, ir Ugnis su-
degys tawo Užkaišczius.“ Iššipilde, tą ir Praraks Že-
panja pirm sakęs buwo: „Tai esti tas linksmas Miestas,
kurs taipo be Baimēs budawo ir sakydawo sawo Szir-
diji: Aš ęsmi, ir ney joks kitsai. Kaipgi jis taip
puštas pastojęs, kad Žwėrys jame gywena? O Praei-
nasis suploj Ranfas ant jo.“ (Zep. 2, 13—15.)

Taip Nyniwe nū Žemės prapūle; ilgay jau neygi
Wietą ne buwo žinoma, kur ji stowėjo. Tikt musū
Gziese po ilga Gile Kalneliū bey Kaukarū, šale Upēs
Tygris iššikelancziū, surado Šėstantieje Szurmus ano
senojo Miesto ir tūjū kofę 40 Bėdū stora Kartą nu-
rausę iškase apatinę Tožę buwušojo karaliskojo Bal-
oczianis su šėšiais Wartais, su keturolika didžiomis Swet-
lyczionimis, su dywiniais ant Sienū stowinczicis Raštais
bey mandagieis Abrozais.

Babelēs Murai tris Szimtus Piedū aukšti ir
taip stori buwo, kad ant tūjū Wiršaus šėši We-
žimai šale kits kito wazoti galejo. Szis Miestas,
furiame per du Milijonū žmoniū gyweno, buwęs czie-
lay i Ketwirtaini budawotas, kōžna tū keturiū Szonū
nutekusi tris Myles i Ilgumą. Per pat Miesto Wi-
duri tekėjo Upe Ciprat, per kurę puiktiū puikliausis
Tiltas pabudewotas buwo. Dywiniausieje pinkliau-
sieje ir brangiausieje Daiktai, kurius žmoniū Ranfos
tikt wien padirbti mok, buwo tame Mieste randami ir
matomi. Karalus Nebukadnezaras toki didelē Pa-
locziū, trilinku Muru apšaušta, ezion buwo pasibuda-
wojęs, kaip toki ney joks kits Karalus niekur niera turėjęs.
Kas wišas prie to priklausanczeseš Budawones aplinkuy
apwaisšezioti norėjo, turėjo tris Myles felianti. Ale
kitidmi Budawones dar jo daugiaus i Akis pūle ir
per Dymus šio Swieto buwo laikomōs, butent Bal-
wonui Bėlui arba Baalui ant Garbēs pabudawo-
toji, šėšis Szimtus Kurpjū aukštoji Baznyczia arba
Koryczia, o potam aukštū Stulpū nešamieje arba
kabantieje Daržai Babylonijōs Karalēnēs Semy-
ramis. Ketwirtainiskoji Pamata ant kōžnōs Szalies
šėšis Szimtus Kurpjū Ilgumo turėjo ir iš aštūniū
wis šauryn einancziū keturkampjū Toziū buwo sustatyta.
Kofs tas Bildejims tur buti buwęs, kaip ta basididžio-
janti Budawone sugruwo. Tōs Koryczziōs apatinēi
Stufiei dar yra išlike, kitą Gziesas sutrupino. Wišą
tą aukštąją Szurmū Kupetą ten žmones wadina Birs-
Nimrud, tai yra ant musū Kalbōs: Nimrodos =
Pilis. Kabantieje Daržai Karalēnēs Semyramis iš

Žemo prasidėjo, Straipsnis wis aukštyn išsikėle ir iki Wiršaus Miesto Murū nuteko. Wosofieis puikiau-
seis Medžieis bey fitokiams Želmenimis tas Daržas
apsodytas buwo. Ir tōs Grožybės bey apdywytōs
Budawonės žendien neį maž niera matyti.

Kaip ējo tam Miestui bey wisai jame buwusei
Szlomei? Taipjau kaip Nyniwei. Galingasis Karalus
Cyrus (šwentam Rašte Koreš wadinams) su Medū
bey Persijōs Kareiwjais apgulė Babelę arba (kaip pa-
rašyta šlow) „šlowingaję Grožybę Kaldeonū“ arba
„puikiaušę tarp Karalyščių.“ Nyniwe tape Ewanu
apgulėta, ale Babelė Upės Sansumu. Butent Cyrus
išklaidino šale Miesto nauję Upę ir i taję wisą Wan-
deni fenofidōs Upės nuleidino, kuriōs šausoji Wieta
Neprietelams Kelu ant Žėjimo i Miestą pastojō.
Menkoji Wakta, prie Warrū šlowincioji, umay tape
nužudyta. Naktiēs Lamsybe gerą Walandą paslepe
Kareiwjū Šibriowimę. Cyrus apnišo Miestą, Apgy-
wentojams didelę Metū Szwentę be šwenciant; Kuni-
gaitščieji, Ponai, zalnieriškietieji Pulkauninkai bey Kar-
žygiei wisotina apšigerę šapnawo. Apšwaigusūšus pa-
gulde Kardai Neprieteliū ant Miegojimo amžinojo
Miego. Ogi ir Babelės Karalus Belšazaras, pa-
stujšis iš Kaldeonū Giminės, sawo Nepalaimą dar neį
jaušte ne jaute, kaip jau Neprietelei Widuje Miesto
buwo. Ir jis sėdejo su Dideiseis sawo Karalytės
prie linksmōs Gzesniēs, kaip neregima Ranka štaigien
prištartinanti Diemo Sudą jam prie Siendōs paraše.
Bet apie tai fizion ne reikta papasakoti, nēs juš Pra-
rafas Dangėlas š tame sawo Perskryme toktai gražien
aprašēs yra. — Cyrus (arba Koreš) Persū macin-
gasis Karalus, per Suwienymę Babylonijōs, Affy-
rijōs, Kaldeonū bey Medū Žemēs su sawo Karalyšte
dabar per Mier' didelę Wiešpatyštę Azioj igijo Mete 537
pirm Kristaus Užgimimo. — O argi ta iki šidōs
Diendōs išliko? — Ir ne. Swietas sugaišta su sawo
Pageidimais!

Wisofia Šinia.

— Musū Kronprinčas yra, kaip Keleiwjo
Škaitytojei tai jau žinot, ant pietiniōs Wokietijōs
Waisko Daliū Baierū bey Wirtembergio Žemēs Per-
ziurėjimus laikēs, o ir žinoma, kaip anū Žemjū Žmonēs
jam daug Garbės padarę. Bet atpencz Šakšiškis Kron-
prinčas perziurėjo ant Wiešpatiēs Ciecoriaus Palie-
pimo Prūsū Waiskus Szlėzingėje. Szitaipo išširode
Wokietijōs Wienybe ir Sutikimas jau ir zalnieriškūse
Dalykūse. Pirm kokiū 10 Metū Nieks ne butu mi-
šlyjēs, kad taipo galēsant Wokietijoje nusidūti. Bet
Šakšiškiui Kronprincai šitūse jo Perziurėjimūse Žmonēs

lyg taipojau daug Garbės padare, kaip Baieriškiei bey
Wirtembergiškiei musū Kronprincai.

— Apie Štreikiški Ciecoriu Frantsą Jožepą
pasakojama, kad jisai Berlyne apsilankydams prieš musū
Kronprinco wyriausiji Sunu manding jau kokią 13 Metū
senaji Princa Friedrich Wilhelm labay širdingas
ir meilingas išširodēs.

— Prietelieji yra Gziese musū Karo su Francu-
zais gana daug apie Mitraljėzų girdeję, kurią musū
Neprietelieji buwo iššimishję ir prieš mus ant musū
Prapulčiēs išitaisę. Bet Mitraljėzas tai toks šauja-
mas Ryks, iš Wiršaus žiuriut lyg kaip kokia Kanule
iššimieždis, ale kurio Widus iš kokia 20 arba ir dau-
giaus Kurū lyg Buczkōs Liupū sustatytas, taipo, kad
iš to Žudymo Ryko ar su wienu Sykiu arba štaiga
po šitōs šitōs galima 20 ar daugiaus Kulū paleisti,
o wisas taipo ištuštintases Kuras galima greicziaušien
ir su wienu Sykiu Kulkomis iš Naujo papildyti.
Napoleons mislyjos su sawo Mitraljėzais musū Waiskū
bewarti i Plentą sutriuškisēs. Ale šray ir tame Da-
lyke jo Kystryste i Gedą pawirtusi. Dabar francu-
ziškioji Krygsrote yra tą Įštarią dawusi, kad wisas
Mitraljėzū Štaisymas Kare niekingas ējas ir kad tą
todėl wisay reikiant atimesti.

— Francuzijoje yra Republike Mete 1870 Die-
noje Atojo Septemberio pasidariusi. Kaip Waryziškiet
Žmonēs patyre, kad jū Ciecorius Napoleons prie
Miesto Sedan i Šifangus parėjęs, tay jie anoj Dienoj
susipulkawodami ištare, kad Napoleons nustatytas ējas
ir Francuzijōs Ciecoryste i Republikę pawirtusi. O
taip ir pasiliko. Tangi Atais Septemberis yra fran-
cuziškios Republikēs Gimimo Dieną, kurią šimet
daug Francuzū šwēsti taisēs. Ale Waldons arba Brē-
zident Ljērs šitą Szwentimą sawo Francuzams už-
draude, ogi šray, Dymū Dymai, Francuzai, norint
prie jū tai ne paprashta, jo ir klause. Ta Diena pa-
siliko wisoj Francuzioj ne šwēsta, o tūmi išširode, kad
Francuzai Pasidarymo sawo Republikēs lyg gedete gedis.
Ale Dienoje antrojo Septemberio, kurioje pirm dwiejū
Metū Napoleons tape sugautas, tulūse Miestūse wisōs
Wokietijōs ogi ir fizion Karaliaucziuje kaip ir šen ir
ten ant Kiemū Žmonēs ant Atmintiēs to Nusidawimo
wisofias Linksmybės kēle.

— Per francuziškās Ceitungas dabar škelbjama,
buk Wokietijū Viekoriei Kare prieš Francuzū sužeisū-
šius ir i Šifangus parėjūšius Zalnierius didēy ne-
wertingay pasielgę, jūšius be wisōs Pagalbōs palik-
dami, beje jūs dar priegtam tiesiog bėdawodami. Ale
tai iš Melabumo pramanyti Melai ir tikt ant Žmoniū
Kiršinimo prieš Prusus bey Wokietius i Swietą iš-
leisti. Patim Karo Gziese apie kokią Šjaurybę Nieko

ne buvo girdėti, ogi ir patys Francuzai, norint keršte pries Wofieczius degte degdami ir wisokiū piktū Daiktū pries mus pramanydami, tūczies Musiškius Lieforius dėl to wisay ne kaltino, bet atpencz dar jū Pasiproce-wojimą ir už i Bėdą parėjusiūsius Francuzus dibey pagyre.

— Iš Szpanijės pasakojama, kad tenay ant Gelzkelio Wezimū Trukiui kursai tarp Barcelona bey Valencija kas Dien šen ir ten bėga, 9 taji Septemberi tarp Miestū Tarragona bey Tortosa šale stataus Kalno Apacziój be bėgant ant jo Dalys ano Kalno nugriuves ir daug Nepalaimos išpromyjes. Skaitlius nužuwusiuju bey Suronytaju ešas didelis. Kiek iš Litro, tai ne pasaktyta.

— Dienoje 8 tojo Augusto buvo Mieste Rish ney-Nowgorod išgastingay didele Agnis ušfikuruš, furi bais daug Iškabos padariusi. Aname dideliam Mieste tūczies Jomarkš buvo ir todėl didzioji Upe Wolga, prie kurios ans Miestas gul, czia Sziepinis, Walmimis ir Botais kone wisay apdengta rados. Wiena ten gulincziuju Walcziu pagawo degti, o ta Dieną Wejui smarkiey be pucziant beweik ir kitos Waltys ir Sziepyš ušibėge ir n'lgay trufus buvo wisa Upe tikt wiena Agnis, furi tacziau galiausey ne tikt wien ant Upės pašilko, bet ir Jomarko Budas ir Kromus ant Ulycziu ir ant Turgaus nutwėre. Iškada per šitą Ugni pašidariusijsi yra bais didelė. Wienat Sziepjū bey didziū Walcziu yra 117 su wisa tose ešancziaje Nauda subegušos.

— Iš šiaurinės Amėrikės pasakojama, kad tenay Naktyje tarp 29 to bey 30. Augusto ne toli nū Miesto Nėyork dwi garini Sziepi ant Juriū skaudiogoj Wietroj susidaužusios. Wiena tujū sutrukusi nugrimzdo, o 60 žmoniū ant tos ešancziuju nuskendo.

Kwitas už Dowanas.

Manępi atsunte iš Naujo:

1) Pons Kunigs Kūsel iš Tilžės ant Pasunt. tarp Kynėšū Kulektoj surinktū Dowanū 4 Drl. 6 Pf., nū wieno Parapijino gawęs 1 Drl.

2) Pons Kunigs Hassenstein iš Szakunū 1) ant Pasunt. nū G. J. iš S. 1 Drl., nū M. N. iš P. 5 Sgr.; 2) ant musū Mielasird. Wigonuczio nū G. J. iš S. 3 Drl., nū M. A. iš G. 1 Drl., G. A. iš G. bey W. P. iš G. po 5 Sgr. — tai iš Wiso 5 Drl. 15 Sgr.

3) Kr. M. iš B. 10 Sgr. ant Raifusū; 10 Sgr. ant Raupšutujū; 10 Sgr. ant Ewangelijos.

4) Drolis Lanfutis iš Raifsen Jettkant ant Ewang. Pasunt. 10 Drl. (Dar ne wiskas.)

Preke Karaliauczije 28. Septemberi.

Ant Turgaus Jawū menšay pareit. Kwieciei 90—105 Sgr. Rugiei 52—66 Sgr. Mieziei, did., 44—48 Sgr. Mieziei, maž., 40—43 Sgr. Awijos 25—30 Sgr. Žirniei, rain., 70—80 Sgr. Žirniei, balt., 60—63 Sgr. Rozputes 18—20 Sgr. Szienš 26—28 Sgr. Entnrs. Sziaudai 18—20 Sgr. Entn. Swiešas 10—12 Sgr. už Ewarj. Kiaušie 6—7 Sgr. Mandelis. Dabofit! Jawū Prekia babar wis pagal naujėi Szėpelė pridūdama!

A p s a t y m a i.

Mano Milū bey Busskingio Zopostas su wisais naujėiseis Daiktais geriausey papildytas yra. Tarpjau aš turiu ir didelė Zopostą Manteliū, Šaketū, Zopiū, Geikiū Kleidoms bey Škepētū, o tai wislab už pigias Prekias prisulau.

F. C. H ä s e,
Tilžėje, Wefiecziu Ulyczioj Num. 71,
ties Bonu Ferd. Kūhn.

Mano mielūsius Pietuminikus aš melbzju, prie Ššpirkimo Rudens bey Žiemos Daiktū mano Kromui pro Szalė ne praėiti. Prie manęs randami gražiausi Daiktai Moteris-komšoms bey Wyriškiemsšems, o Prekios tokios pigios, kaip ney jokiame kitame Pardawime. Szwiežiausieje Geikiū Kleidoms, Škepetos, wilnonės kaip ir šilkinės, nū pigiausiuju prasidedant iki po 40 Drl. už Škepėtą. Busskings, Milū, Duble-Geikiū, priegtam dar daug gatawū Manteliū, Šaketū, Zopū, ir wirfutiniū Sermėgū Wyriškiemsšems. Szitus Daiktus aš pats būdu dailiausiey pagatawoti.

Labay plonū audziamujū Medwilniū už 10 Sgr. prie manęs wisuczies gaunama. Aš todėl dibey prašau, prie manęs apsilankyti.

Num. 12. Karl Kufath. Num. 12.
Tilžėj, 4 tame Bute nū Rotujės.

Mano geray prapildyta Zoposta Geležiės Taworū bey Sztangū Geležiės, kuriū labay dibis Gerumas pažystams, aš prisulau, kaczieig ir Prekės aukštyn ejustos, ant pigiausio Pardawimo, kadangi iš Daliės seni Zopostai, iš Daliės Cziesu nusidawusieje Ššpirkimai man toktai galimu Daiktu padaro.

Karl Manleitner, Tilžėje.

Norint ir Prekios kilusios, aš tacziau tikt wisokius Taworus, gerą Wertybę turinczius, dar už senases Prekias par- dūdu, o prie dibesnū Ššpirkimū ir šėip dar pigiaus rotūju. Už gerą Paslujįjimą aš rupysu ir taipu prissulau.

Albert Girod,
Rusnėje, Palaiczio Bute.